

AUGUSTINIAN FRIARS

BAN CHẤP HÀNH XỨ

Fr. Luis A Vera, O.S.A.
Pastor

Pastor@stnicholasoftolentinebronx.org

Fr. Joseph Tran- Associate
Fr. Frank Barr, O.S.A

In Residence

Fr. William Wallace, O.S.A

In Residence

Br. Bienvenido Rodriguez, O.S.A.

In Residence

GIÁO DỤC ĐỨC TIN CÔNG GIÁO

Jesus Dela Rosa

NHẠC TRƯỞNG

Mr. Daniel Kirk-Foster

Mr. Đàng Vũ

TÀI CHÁNH

Ms. Shelly Parkin

BẢO TRÌ

Mr. Jesus Liriano

917-579-6720

TIẾP TÂN

Ms. Lucy Maldonado



Giáo Xứ Thánh Nicholas of Tolentine

2345 University Avenue Bronx, NY 10468

Tel. (718) 295-6800 www.stnicholasoftolentinebronx.org Fax (718) 367-7411

MASS SCHEDULE

Chiều Thứ Bảy 7:00 PM (Spanish)

Chúa Nhật 8:00 AM (English) 9:30 AM (Spanish)
11:30 AM (English) 1:30 PM (Vietnamese)

Ngày Thường 8:30 AM (Spanish/Mon-Fri) 12:10 PM (English/Mon-Fri)
7:45 AM (Vietnamese/Thứ 5 & 7)

NHẬP ĐẠO (RỬA TỘI, THÊM SỨC, RƯỚC LỄ)

Người lớn tham dự các nghi thức nhập đạo (RCIA)

Trẻ sơ sinh tới 5 tuổi: Cha mẹ và người đỡ đầu cần chuẩn bị giáo lý.

Trẻ em (Lớp 1-8) tham dự Chương Trình Giáo Dục Tôn Giáo

Xin làm ơn lấy hẹn để chuẩn bị lãnh nhận các Bí Tích.

BÍ TÍCH HÒA GIẢI

Thứ Bảy 4:00-5:00 pm và làm hẹn tại Văn Phòng Giáo Xứ

HÔN PHỐI

Các anh chị muốn cử hành Bí Tích Hôn Phối cần làm hẹn trước 6 tháng để lo các thủ tục giấy tờ và học giáo lý.

THĂM VIẾNG BỆNH NHÂN

Trường hợp khẩn cấp, xin gọi Văn Phòng Giáo Xứ

Xin cho biết các bệnh nhân nào cần lãnh nhận các Bí Tích

THÀNH VIÊN MỚI NHẬP GIÁO XỨ VÀ CỘNG ĐOÀN

Đón chào tất cả quý thành viên mới.

Chúng tôi khuyến khích quý vị ghi danh tại Văn Phòng Giáo Xứ

Chúng tôi xin mời các thành viên làm hẹn gặp các linh mục.

GIÁO DỤC TÔN GIÁO

Mở lớp giáo lý cho tất cả các học sinh Trường Công Lập (Lớp 1-8) vào các ngày Chúa Nhật. Các lớp bao gồm chuẩn bị lãnh nhận các Bí tích: Rửa Tội, Rước Lễ Lần Đầu và Thêm Sức.

PARISH OFFICE HOURS

Thứ Hai- Thứ Sáu 9:00 AM – 12:00 Noon 1:00 – 5:00 PM & 6:00 – 8:00PM
Thứ Bảy 9:00AM – 2:00 PM
Chúa Nhật 9:00AM – 2:00PM

CHÚA NHẬT 32 QUANH NĂM.C

SÓNG LẠI

Qua hai ngàn năm, đã có hằng tỷ người cùng tuyên xưng một đức tin: *Xác loài người ngày sau sẽ sống lại.* Bài Phúc âm hôm nay mở lối cho chúng ta về sự sống ngày sau. Những người Saducêô không tin có sự sống lại. Họ mượn có một câu truyện về một gia đình bảy anh em lần lượt cưới cùng một người vợ, sau cùng mọi người chết, vậy ai sẽ là chồng của cô ta. Họ dựa vào lý luận và cuộc sống trần thế để giải đáp về cuộc sống mai hậu. Chúa Giêsu cho chúng ta một câu trả lời xác đáng: *Con cái đời này cưới vợ lấy chồng, song những ai sẽ xét đáng được dự phần đời sau và được sống lại từ cõi chết, thì sẽ không cưới vợ lấy chồng, họ sẽ không chết nữa, vì họ giống như thiên thần.*

Trong lịch sử các tôn giáo trên thế giới, tôn giáo nào cũng cố gắng tìm giải đáp cho ước vọng sâu xa của con người về cuộc sống ngày sau. Có hai quan điểm chính từ Ấn Độ, Phật Giáo quan niệm cuộc sống như vòng tròn, xoay vần, như bốn mùa Xuân, Hạ, Thu, Đông và đi hết vòng này sang vòng khác. Vì thế họ tin vào thuyết luân hồi. Sống kiếp này chưa tốt, đầu thai vào kiếp khác, cho tới khi hoàn hảo sẽ được hưởng lạc trên Niết Bàn. Theo quan điểm Kitô Giáo là quan niệm cuộc đời theo đường thẳng. Mỗi người có khởi đầu và có chấm dứt. Sau khi mãn cuộc đời này sẽ bắt đầu cuộc sống mới. Khi chết hồn và xác tách biệt. Xác tan rã và hồn bắt từ chịu sự phán xét về việc lành dữ chúng ta đã làm khi còn ở trần thế. Hồn xác sẽ sống lại vào ngày quang lâm.

Hồn và xác kết hợp làm nên một chủ thể. Phật giáo tin thuyết nhân quả, gieo gió thì gặt bão, cây nào sinh trái đó và cây tốt sinh trái tốt. Nhìn quả biết cây và làm tốt sẽ được thưởng. Đạo Công Giáo cũng một niềm tin, nếu chúng ta sống tốt thì sẽ được hưởng hạnh phúc. Làm dữ sẽ bị đoán phạt. Nên cuộc đời trần thế là một chặng đường chuẩn bị cho hạnh phúc mai sau.

Chúa Kitô đã chết và đã sống lại, đó là hoa quả đầu mùa của những kẻ đã yên giấc. Chúa Giêsu là đầu nhiệm thể, chúng ta là chi thể, đâu đi tới đâu thì thân thể cũng sẽ đi tới đó. Chúa Giêsu nói Ngài về cùng Chúa Cha và dọn chỗ cho chúng ta. Chúng ta đặt niềm tin vào Chúa Kitô Phục Sinh. Chúng ta tiến bước trong hy vọng.

Nhìn cảnh vật chung quanh, mùa Thu lá đổi màu và rụng xuống, để cây trơ trụi, trải qua mùa Đông dài và mùa Xuân tới, cây cối sẽ lại trở mầm sinh tươi. Chúng ta cũng phải bước qua ngưỡng cửa sự chết mới đạt tới sự sống lại. Như hạt giống gieo xuống đất phải chịu mục nát mới có thể trở sinh hoa trái. Chúa Giêsu đã nằm xuống qua cái chết, Chúa đã sống lại. Ngài không còn bị giới hạn bởi không gian và thời gian.

Lạy Chúa chúng con tin Chúa là sự sống và là sự sống lại. Chúng ta cùng tuyên xưng trong kinh tin kính: *Tôi tin xác loài người ngày sau sống lại, tôi tin hằng sống vậy. Amen.*

**CUNG NGHINH ĐỨC MẸ
KHU 3, KHU VÔ NHIỆM**



**Thứ Bảy ngày 16 tháng 11, 2019
Giờ Cầu Nguyện vào lúc 5 giờ chiều.**

Tên: OB Hà Hòa & Hằng

**Địa chỉ: 271 Kingsbridge Rd. #10B
Bronx, NY 10458**

Điện thoại: 1-718-561-2256

LIÊN LẠC

Hôn Phối, Xức dầu, Thăm viếng

Rửa Tội, xin các cha mẹ làm hẹn trước ít nhất là ba tuần để sắp xếp. Sẽ Rửa tội vào Chúa Nhật đầu tháng.
EMAIL: Josephtran25@gmail.com

LỄ QUAN THẦY CA ĐOÀN CÊCILIA

Ca đoàn Cêcilia sẽ mừng lễ quan thầy vào ngày 17 tháng 11, 2019.
Xin thánh Cêcilia nguyện giúp cầu thay cho ca đoàn được đoàn kết yêu thương. Xin cảm ơn tất cả anh chị em trong Ca Đoàn Cêcilia đã phục vụ Công Đoàn trong nhiều năm qua và tiếp tục trong tương lai. Xin Chúa chúc lành cho tất cả các anh chị em trong Ca Đoàn.

MỪNG ĐẠI LỄ CHÚA KITÔ VUA

**CỘNG ĐOÀN SẼ CỬ HÀNH LỄ QUAN THẦY VÀO
LÚC 1:30 CHIỀU, NGÀY 24 THÁNG 11, 2019.**

**TRƯỚC LỄ CHUẨN BỊ KIỆU RƯỚC TƯỢNG
CHÚA KITÔ. THÁNH LỄ TẠ ƠN MỪNG KÍNH
CHÚA KITÔ VUA VÀ CÁC THÁNH TỬ ĐẠO VIỆT
NAM.**

**SAU THÁNH LỄ, XIN MỜI QUÝ CHA VÀ QUÝ ÔNG
BÀ, ANH CHỊ EM DỰ BUỔI LIÊN HOAN
TẠI TRUNG TÂM CHA SMITH. XIN KÍNH MỜI.**

LỄ TẠ ƠN

**THỨ NĂM NGÀY 28 THÁNG 11, 2019
THÁNH LỄ TẠ ƠN VÀO LÚC 9:00 AM
VĂN PHÒNG NHÀ XỨ ĐÓNG CỬA**

BẢO VỆ CON CÁI CỦA CHÚA/PROTECTING GOD'S CHILDREN

Nếu quý vị tin rằng quý vị chịu đau khổ vì bị lạm dụng tình dục bởi các thành viên của giáo sĩ hay bất cứ ai hành động nhân danh Giáo hội, gần đây hay trong quá khứ, Tổng Giáo Phận muốn giúp đỡ quý vị bá cáo sự lạm dụng và sẵn sàng giúp quý vị đáp ứng nhu cầu. Nếu quý vị muốn bá cáo việc lạm dụng tình dục bởi linh mục hay thầy Sáu. Quý vị có thể gọi phôn: Sr. Eileen Clifford 212-371-1011 ext 2949 –hay e-mailing: victim-sassistance@archny.org

FINANCIAL WRONGDOING HOTLINE...

“The Archdiocese of New York takes the stewardship of your donations and its resources seriously. If you have knowledge of financial misconduct or suspect that it might be occurring, please report your concerns via a toll free hotline, at 877-820-0541, or on the internet, at <http://www.reportlineweb.com/ADNY>. Both are available 24 hours per day.

SINH HOẠT CỘNG ĐOÀN.

- Năm Phụng Vụ mới, Cộng Đoàn rất cần sự cộng tác của mỗi thành viên. Chúa ban cho chúng ta có khả năng, có thời gian và có nguồn vốn, mỗi người góp sức một tay, bộ mặt của Cộng Đoàn sẽ đổi mới. Chúng ta không thể ngồi chờ người khác phục vụ và làm thay cho chúng ta.
- Xin góp tiền Niên Liễm để có phương tiện phục vụ Cộng Đoàn hữu hiệu hơn.
- Vì Nhà Chúa là ngôi nhà chung của mọi người. Xin Thiên Chúa chúc lành cho tất cả ông bà và anh chị em

Tại sao khi bước vào nhà thờ, người ta làm dấu thánh giá với nước thánh ?

Bình nước thánh đặt nơi cửa nhà thờ mời gọi người tín hữu lấy tay chấm nước thánh và làm dấu thánh giá để nhắc họ nước của bí tích Thánh Tẩy.

Trong đêm Phục sinh, nghi thức rảy nước thánh đi kèm với việc cộng đoàn lặp lại lời tuyên hứa khi lãnh nhận bí tích Thánh Tẩy.

Nghi thức an táng cũng dùng nước thánh để nhắc nhở rằng bí tích Thánh Tẩy mở đường và dẫn đến đời sống vĩnh cửu : những người tham dự được mời rảy nước thánh để tỏ cử chỉ thân thiện và niềm hy vọng.

READINGS FOR THE WEEK

Monday: Wis 1:1-7; Ps 139:1b-10; Lk 17:1-6
 Tuesday: Wis 2:23 — 3:9; Ps 34:2-3, 16-19; Lk 17:7-10
 Wednesday: Wis 6:1-11; Ps 82:3-4, 6-7; Lk 17:11-19
 Thursday: Wis 7:22b — 8:1; Ps 119:89-91, 130, 135, 175; Lk 17:20-25
 Friday: Wis 13:1-9; Ps 19:2-5ab; Lk 17:26-37
 Saturday: Wis 18:14-16; 19:6-9; Ps 105:2-3, 36-37, 42-43; Lk 18:1-8
 Sunday: Mal 3:19-20a; Ps 98:5-9; 2 Thes 3:7-12; Lk 21:5-19

Offertory Collection

OCTOBER 27, 2019

Tithing: \$5,524.00
 Children: \$3.00
 Total: \$5,527.00

Xin cảm ơn quý ông bà và anh chị em tiếp tục nâng đỡ công đoàn Giáo Xứ

MASS INTENTIONS FOR THE WEEK
 Ngày 11 tháng 11, 2019

Monday
 9:00am Acción de gracias al Sagrado Corazón de Jesus; Acción de gracias al Divino Niño

Tuesday
 8:30am Joseph Thanh (D)
 12:10pm

Wednesday
 8:30am Giuse Hung (D)
 12:10pm Giuse Hue & Ana Lao (D)
Thursday
 7:45am Giuse Lai & Maria Son (D)
 8:30am Juanita Soto, Erasmo Ramos, Eugenio Soto (D); Acción de gracias al Sagrado Corazón de Jesus

12:10pm

Friday
 8:30am Felix Antonio Hernandez (D)
 12:10pm Joseph Thanh (D)
Saturday
 7:45am Giuse Hue & Ana Lao (D)
 7:00pm Miriam Gonzalez (D); Vivian Peñaver Soto (D)

Sunday
 8:00am People of SNT
 9:30am Felicita Merced (D); Randall Hicks (D); Acción de Gracias a la Virgen Maria Maria Tiuc (D)
 11:30am Phanxico Han (D)
 1:30pm Xin cầu nguyện cho các linh hồn.

Helping Seniors Stay Healthy and Independent



SBH offers programs to deal with many problems associated with aging, including:

- Memory loss
- Falls, balance disorders or dizziness
- Urinary incontinence
- Depression
- Vision, hearing and dental problems
- Medication management

SBH
Health System
BRONX
www.SBHNY.org

To get started today, please call 718-960-3100.



catholicmatch[®]
New York



CatholicMatch.com/myNY

FOOD UNIVERSE
MARKETPLACE

Fresh Produce • Counter Meat
Dairy • Frozen • Groceries
at Great Prices! Weekly Sales
FREE Delivery (\$50 Min.)
on Store/Phone Orders
Hot Food (\$10 Min) FREE Delivery
60 W. 183rd St. (718) 367-5006
2358 University Ave.
(718) 295-2776
Catering All Occasions
10% Sr. Citizen Discount – Wed Only

Catholic Cruises and Tours and The Apostleship of the Sea of the United States of America
Take your FAITH ON A JOURNEY.
Call us today at 860-399-1785 or email eileen@CatholicCruisesandTours.com
www.CatholicCruisesandTours.com

Don Safferstein, D.D.S.
General and Cosmetic Dentistry
1 Fordham Hill Oval
718-584-5300

ONE PARISH
Download Our Free App or Visit
MY.ONEPARISH.COM

NEW PALACE PAINT
534 East 180 St
(718) 295-6188
www.palacepaints.com
5% OFF for Parishioners



Consider Remembering Your Parish in Your Will.

For further information, please call the Parish Office.



Clearview Eye Surgery

Comprehensive Eye Exams

1825 Riverside Dr., Suite 1B, New York, NY 10034..... (212) 304-2010
132-15 41st Ave., Suite CC, Flushing, NY 11355..... (718) 358-2010
1200 Waters Place, Suite 304 Bronx, NY 10461..... (718) 822-2010

Nosotros Hablamos Español | Chung Toi Noi Tieng Viet

Grow in your faith, find a Mass, and connect with your Catholic Community with OneParish!

Download on the App Store | GET IT ON Google play

Sell, Buy or Rent:
Call me for a free Comparative Market Analysis of your home.
Hablamos español.
Jose Flores, Licensed Realtor[®]
Exit Realty Group
2000 Williamsbridge Rd. • Bronx, NY 10461
Cell: 917-353-8808
Fax: 718-409-3311
www.joseflores.exitrealtygroup.com

John J. Kim, MD
Donald Kim, OD
Natalia Elkin, MD
Gloria Chung, OD
Melissa Leung, MD
James Kirsztrot, MD
David Rubaltelli, MD
Zimei Zhou, MD, PhD

WHY IS IT

A man wakes up after sleeping under an ADVERTISED blanket on an ADVERTISED mattress and pulls off ADVERTISED pajamas bathes in an ADVERTISED shower shaves with an ADVERTISED razor brushes his teeth with ADVERTISED toothpaste washes with ADVERTISED soap puts on ADVERTISED clothes drinks a cup of ADVERTISED coffee drives to work in an ADVERTISED car and then . . . refuses to ADVERTISE believing it doesn't pay. Later if business is poor he ADVERTISES it for sale.

WHY IS IT?

1430 AM
1160 AM

America's Catholic Talk Radio Network

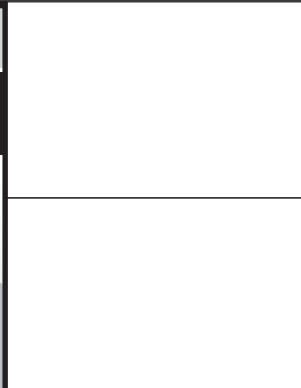
DO YOU HAVE SALES EXPERIENCE? ARE YOU WELL NETWORKED IN THE LOCAL COMMUNITY?

J.S. PALUCH COMPANY
NATIONAL PUBLISHER OF CHURCH BULLETINS

- Full Time Positions Available with Excellent Earning Potential!
- Medical Benefits, 401K, Life & AD&D Insurance Available
- Excellent Commission Compensation Program

Interested? Call Kay Leane 1.800.621.5197 x2823
or Email Resume to **RECRUITING@JSPALUCH.COM**
www.jspaluch.com

EARN MONEY! DO GOOD! MAKE A POSITIVE IMPACT!



Grow Your Business, Advertise Here.

Support Your Church & Bulletin.

Free professional ad design & my help!

email: sales@jspaluch.com **www.jspaluch.com**

For Information ... Call

800.524.0263